

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(3) 789/10-11

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 2869 9205

Date : 24 May 2011

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 25 May 2011**

**Proposed amendments to Hon Cyd HO Sau-lan's motion on  
"Safeguarding freedom of the press and  
the right to expression"**

Further to LC Papers Nos. CB(3) 773/10-11 and CB(3) 785/10-11 issued on 20 and 23 May 2011 respectively, Members are invited to note that the President has given permission for Hon LEE Cheuk-yan to move his **revised amendment**.

2. For Members' ease of reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended in various scenarios, are set out in the **Appendix** (Chinese version only). Details of the further amendments proposed by Hon LEE Cheuk-yan and Hon Alan LEONG Kah-kit as well as the various scenarios under which movers of amendments will withdraw their amendments are provided in the table below:

	<b>Mover of amendment</b>	<b>Wording of revised amendment set out in</b>	<b>Wording of amendment which needs not be revised set out in</b>	<b>Scenario under which amendment will be <u>withdrawn</u></b>
(a)	2 <sup>nd</sup> amendment moved by <b>Hon LEE Cheuk-yan</b>	Item 4 of the Appendix	--	--

	<b>Mover of amendment</b>	<b>Wording of revised amendment set out in</b>	<b>Wording of amendment which needs not be revised set out in</b>	<b>Scenario under which amendment will be <u>withdrawn</u></b>
(b)	3 <sup>rd</sup> amendment moved by <b>Dr Hon Philip WONG Yu-hong</b>	--	--	If Hon Emily LAU Wai-hing's or Hon LEE Cheuk-yan's amendment has been passed
(c)	4 <sup>th</sup> amendment moved by <b>Hon Alan LEONG</b>	--	Item 8 of the Appendix	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If Hon Emily LAU's or Hon LEE Cheuk-yan's amendment has been passed;</li> <li>- If Dr Hon Philip WONG's amendment as revised by Hon CHEUNG Kwok-che has been passed</li> </ul>

3. If any Member wishes to refer to the English translation of any of the wording in the Appendix, please contact Mr Desmond LAM, Senior Council Secretary (3)3, at 2869 9206. The Secretariat will prepare the English translation of the required wording for reference by the Member concerned.

4. To economize on the use of paper, the Appendix which contains 8 scenarios will be **issued by e-mail** only. However, two copies of the Appendix together with the relevant circular will be placed on the two wooden cabinets at the corridor between the Chamber and Ante-Chamber throughout the relevant Council meeting. Also, two copies will be placed inside the Chamber (one at the last row of the Government Despatch Box near Entrance A and one at the other side of the Chamber near Entrance C, i.e. the entrance where two stewards are seated). If any Member wishes to obtain a personal copy, please contact Council Business Division 3 at 2869 9492.

5. In addition, the circulars issued on this motion (including this circular and its Appendix) are uploaded onto the Legislative Council website to facilitate Members' reference.

( Mrs Justina LAM )  
for Clerk to the Legislative Council

Encl. (Appendix issued by e-mail only)

2011年5月25日  
立法會會議  
“維護新聞自由及表達意見的權利”議案辯論

1. 何秀蘭議員的原議案

本會促請當局維護新聞自由及表達意見的權利。

2. 經劉慧卿議員修正的議案

本會促請當局本年4月，香港鐵路有限公司(‘港鐵公司’)的廣告代理向多間報章媒體發信，試圖用抽起廣告的手法以減少有關港鐵公司的負面新聞；本會認為港鐵公司這做法赤裸裸地干預編輯自主，嚴重損害新聞自由，應予以強烈譴責，而作為港鐵公司大股東的特區政府必須承擔責任，徹查上述事件，以維護新聞自由及表達意見的權利。

註： 劉慧卿議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

3. 經李卓人議員修正的議案

本會鑒於政府對待傳媒親疏有別，經常選擇性向‘友好’傳媒發放獨家消息，企圖藉此影響傳媒的編輯立場，近期政府又多次以違反《公眾娛樂場所條例》為由，打壓市民的表達自由，本會對此深表失望，並促請當局維護新聞自由及表達意見的權利。

註： 李卓人議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

4. 經劉慧卿議員及李卓人議員修正的議案

本會促請當局本年4月，香港鐵路有限公司(‘港鐵公司’)的廣告代理向多間報章媒體發信，試圖用抽起廣告的手法以減少有關港鐵公司

的負面新聞；本會認為港鐵公司這做法赤裸裸地干預編輯自主，嚴重損害新聞自由，應予以強烈譴責，而作為港鐵公司大股東的特區政府必須承擔責任，徹查上述事件，以維護新聞自由及表達意見的權利；另一方面，鑒於政府對待傳媒親疏有別，經常選擇性向‘友好’傳媒發放獨家消息，企圖藉此影響傳媒的編輯立場，近期政府又多次以違反《公眾娛樂場所條例》為由，打壓市民的表達自由，本會對此深表失望。

註： 劉慧卿議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

李卓人議員的修正案以下加單橫線標示。

## 5. 經黃宜弘議員修正的議案

本會促請當局**特區政府按照《基本法》及‘一國兩制’原則繼續**維護新聞自由及表達意見的權利。

註： 黃宜弘議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

## 6. 經黃宜弘議員及張國柱議員修正的議案

本會促請當局**特區政府按照《基本法》及第39條中提及的《公民權利及政治權利國際公約》，訂立新聞自由及表達意見權利指數，每年發表報告，以及按照‘一國兩制’原則繼續**維護新聞自由及表達意見的權利。

註： 黃宜弘議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

張國柱議員的修正案以**粗斜字體及下加虛線**標示。

## 7. 經梁家傑議員修正的議案

本會促請當局維護新聞自由及**恪守《公民權利及政治權利國際公約》、《基本法》和《香港人權法案條例》，以保障市民透過遊行、集會等方式**表達意見的權利。

註： 梁家傑議員的修正案以**粗斜字體**標示。

## 8. 經黃宜弘議員及梁家傑議員修正的議案

本會促請當局**特區政府按照《基本法》及‘一國兩制’原則繼續**維護新聞自由及**恪守《公民權利及政治權利國際公約》、《基本法》和《香港人權法案條例》**，以保障市民透過遊行、集會等方式表達意見的權利。

註： 黃宜弘議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

梁家傑議員的修正案以下加單橫線標示。